

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

07.06.2016 - 18:28 - 039

Traktandum / Affaire

071 2015.RRGR.1102

Motion 276-2015 von Kaenel (Villeret, FDP) Recht der
Gemeindebehörden zu wissen, wer in ihrer Gemeinde Sozialhilfe
bezieht

Motion 276-2015 von Kaenel (Villeret, PLR) Clients du service
social : droit des autorités communales de connaître ceux-ci

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote



Punkt 1

Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui **52**

Nein / Non **81**

Enthaltungen / Abstentions **3**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Ja / Oui	
Aebi	Hellsau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Langenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Böwil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rösti	Kandersteg
Schup	Schüpfen
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Sutter	Langnau i.E.
Wyss	Wengi
Nein / Non	
Studer	Niederscherli
Enthaltungen / Abstentions	
Rufener	Langenthal
Abwesend / Absent	
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Fuchs	Bern
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Rüegsegger	Riggisberg
Schneider	Diessbach b. Büren
Studer	Utzenstorf
Tobler	Moutier
Wächli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Nein / Non	
Aebersold	Bern
Ammann	Meiringen
Bachmann	Nidau
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Dumermuth	Thun
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern
Hässig Vinzens	Zollikofen

Name / Nom	Ort / Lieu
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern
Masson	Langenthal
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrtsch	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
Enthaltungen / Abstentions	
Zuber	Moutier
Abwesend / Absent	
Daetwyler	Saint-Imier
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne
FDP / PLR	
Reinhard *****	Thun
Ja / Oui	
Flück	Interlaken
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
von Kaenel	Villeret
Nein / Non	
Costa	Langenthal
Glaucque	Ittigen
Saxer	Gümligen
Sommer	Wynigen
Vogt	Oberdiessbach
Abwesend / Absent	
Pfister	Zweisimmen
Schmidhauser	Interlaken
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Grüne / Les Verts	
Nein / Non	
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Haudenschild	Spiegel
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Keller	Hinterkappelen
Kropf	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
Abwesend / Absent	
Amstutz	Corgémont
Linder	Bern
Seiler	Trubschachen
BDP / PBD	
Ja / Oui	
Leuenberger	Trubschachen
Nein / Non	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern

Name / Nom	Ort / Lieu
Kohli	Bern
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
Enthaltungen / Abstentions	
Frutiger	Oberhofen
EVP / PEV	
Nein / Non	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Gfeller	Rüfenacht
Kipfer	Thun
glp / pvl	
Ja / Oui	
Trüssel	Trimstein
Nein / Non	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfl	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
Ja / Oui	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

07.06.2016 - 18:28 - 040

Traktandum / Affaire

071 2015.RRGR.1102

Motion 276-2015 von Kaenel (Villeret, FDP) Recht der
Gemeindebehörden zu wissen, wer in ihrer Gemeinde Sozialhilfe
bezieht

Motion 276-2015 von Kaenel (Villeret, PLR) Clients du service
social : droit des autorités communales de connaître ceux-ci

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote



Punkt 2

Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui **57**

Nein / Non **78**

Enthaltungen / Abstentions **3**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebi	Hellsau
Armstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Langenhäusern
Bärtschi	Lützelhof
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Böwil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Rösti	Kandersteg
Schlup	Schüpfen
Schweizer	Utzen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Wyss	Wengi
Wäldli	Obersteckholz
<i>Nein / Non</i>	
Studer	Niederscherli
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
<i>Abwesend / Absent</i>	
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Fuchs	Bern
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schneider	Diessbach b. Büren
Tobler	Moutier
von Känel	Lenk i.S.
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Nein / Non</i>	
Aebersold	Bern
Ammann	Meiringen
Bachmann	Nidau
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Durnernuth	Thun
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern
Hässig Vinzens	Zollikofen

Name / Nom	Ort / Lieu
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern
Masson	Langenthal
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrsch	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
Zuber	Moutier
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
<i>Abwesend / Absent</i>	
Daetwyler	Saint-Imier
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne
FDP / PLR	
Reinhard ****	Thun
<i>Ja / Oui</i>	
Costa	Langenthal
Flück	Interlaken
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Saxer	Gümligen
Sommer	Wynigen
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
<i>Nein / Non</i>	
Glaugue	Ittigen
<i>Abwesend / Absent</i>	
Pfister	Zweisimmen
Schmidhauser	Interlaken
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Grüne / Les Verts	
<i>Nein / Non</i>	
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Haudenschild	Spiegel
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Keller	Hinterkappelen
Kropf	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
<i>Abwesend / Absent</i>	
Armstutz	Corgémont
Linder	Bern
Seller	Trubschachen
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Leuenberger	Trubschachen
<i>Nein / Non</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Gnägli	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Braun	Rosshäusern
Kohli	Bern

Name / Nom	Ort / Lieu
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Andereggen	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Frutiger	Oberhofen
EVP / PEV	
<i>Nein / Non</i>	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
<i>Abwesend / Absent</i>	
Aeschlimann	Burgdorf
Gfeller	Rüfenacht
Kipfer	Thun
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Trüssel	Trimstein
<i>Nein / Non</i>	
Alberucci	Ostermündigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh